



Trung tâm tư vấn nhân quyền dành
cho người nước ngoài

Tại Cục Tư pháp - Cục Tư pháp địa phương trên toàn quốc,
chúng tôi có tiếp nhận tư vấn nhân quyền cho những người
không thành thạo tiếng Nhật.

Cục Tư pháp - Cục Tư pháp địa phương trên toàn quốc

Ngày thường (trừ nghỉ Tết) 9:00 ~ 17:00

Tiếng Anh

Tiếng Trung

Tiếng Hàn

Tiếng Philipines

Tiếng Bồ Đào Nha

Tiếng Việt

● Danh sách Cục Tư pháp -
Cục Tư pháp địa phương trên toàn quốc (trang tiếng Nhật)



<http://www.moj.go.jp/MINJI/minji10.html>

Ngoài ra, ngoài Cục Tư pháp - Cục Tư pháp địa phương trên
toàn quốc, chúng tôi còn thành lập các trung tâm tư vấn nhân
quyền dành cho người nước ngoài .

Fukuoka-shi

Fukuoka-ken, Fukuoka-shi, Chuo-ku, Tenjin 1-1-1

[Nơi tư vấn]

Hội trường quốc tế, tầng 3 tòa nhà Across Fukuoka

Tiếng Anh

Thứ bảy của tuần thứ 2 hàng tháng 13:00 ~ 16:00

Takamatsu-shi

Kagawa-ken, Takamatsu-shi, Bancho 1-11-63

[Nơi tư vấn] Phòng họp Aibaru Kagawa
(Hội quán giao lưu quốc tế Kagawa)

Tiếng Anh

Tiếng Trung

Tiếng Hàn

Tiếng Tây Ban Nha

Tiếng Bồ Đào Nha

Thứ sáu của tuần thứ 3 hàng tháng 13:00 ~ 15:00
(cần hẹn trước)

Matsuyama-shi

Ehime-ken, Matsuyama-shi, Dogoichiman 1-1

[Nơi tư vấn] Trung tâm giao lưu quốc tế tỉnh Ehime

Tiếng Anh

Thứ năm của tuần thứ 4 hàng tháng 13:30 ~ 15:30

※ Đối với các thắc mắc bằng tiếng nước ngoài xin hãy gọi qua
đường dây tư vấn nhân quyền bằng tiếng nước ngoài ở trang
bên phải.



Đường dây tư vấn nhân quyền bằng
tiếng nước ngoài

Chúng tôi có thiết lập điện thoại tư vấn chuyên dụng (dịch vụ navi)
để đáp ứng nhu cầu tư vấn nhân quyền từ những khách hàng
không thành thạo tiếng Nhật. Chúng tôi tiếp nhận tư vấn nhân
quyền khi bạn gọi điện thoại cho chúng tôi từ bất cứ nơi nào trên
toàn quốc.

Đường dây tư vấn nhân quyền bằng
tiếng nước ngoài
(dịch vụ navi)

 0570-090911

Ngày thường (trừ nghỉ Tết) 9:00 ~ 17:00

Tiếng Anh

Tiếng Trung

Tiếng Hàn

Tiếng Philipines

Tiếng Bồ Đào Nha

Tiếng Việt

※ Đường dây điện thoại này kết nối đến nhà cung cấp dịch vụ
thông dịch đa ngôn ngữ qua điện thoại tư nhân, sau đó được
chuyển đến Cục Tư pháp - Cục Tư pháp địa phương trực thuộc.
※ Chú ý không gọi nhầm số điện thoại.



Kênh tiếp nhận tư vấn nhân quyền qua
internet bằng tiếng nước ngoài

Chúng tôi có thiết lập kênh tiếp nhận tư vấn nhân quyền qua
internet, hiện tại có hỗ trợ tiếng Anh và tiếng Trung nhằm đáp ứng
nhu cầu tư vấn nhân quyền bằng tiếng Anh, tiếng Trung. Thông qua
kênh tiếp nhận này, chúng tôi tiếp nhận toàn bộ các tư vấn nhân
quyền trên toàn quốc.

● Kênh tiếp nhận tư vấn nhân quyền qua internet
phiên bản tiếng Anh



https://www.jinken.go.jp/soudan/PC_AD/0101_en.html

● Kênh tiếp nhận tư vấn nhân quyền qua internet
phiên bản tiếng Trung



https://www.jinken.go.jp/soudan/PC_AD/0101_zh.html



ベトナム語版



Chúng tôi có thể tư vấn
về nhân quyền bằng
ngôn ngữ của bạn

Hướng dẫn về tư vấn nhân quyền bằng
tiếng nước ngoài



Bộ Tư pháp - Cục bảo hộ nhân quyền
Liên đoàn ủy ban bảo hộ nhân quyền quốc gia

Buồn phiền đó của bạn có thể là vấn đề "vi phạm nhân quyền".

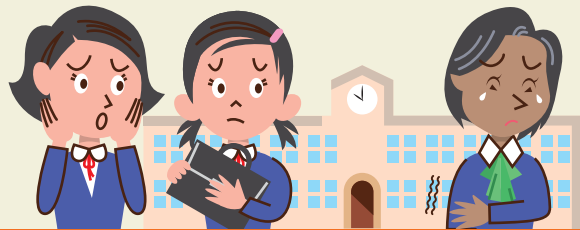
Bạn đã bị từ chối cắt tóc tại tiệm cắt tóc.



Bạn đã bị từ chối cho phép vào ở tại khu chung cư.



Con bị bắt nạt ở trường.



Không thể hoà nhập với những khác nhau về phong tục, tập quán.



Xin đừng buồn phiền một mình, đầu tiên hãy xin tư vấn.



Tại quầy tư vấn của Cục Tư pháp - Cục Tư pháp địa phương trên toàn quốc, chúng tôi có tiếp nhận tư vấn nhân quyền cho những người không thành thạo tiếng Nhật.



Chúng tôi tiếp nhận tư vấn về nhân quyền khi các bạn gọi cho chúng tôi vào đường dây tư vấn nhân quyền tiếng nước ngoài (dịch vụ navi).



Chúng tôi cũng tiếp nhận tư vấn về nhân quyền thông qua Internet bằng tiếng nước ngoài là tiếng Anh và tiếng Trung.

Chúng tôi sẽ cùng bạn nghĩ cách cải thiện để giải tỏa những muộn phiền của bạn.

Điều chỉnh mối quan hệ

Chúng tôi làm trung gian cho các cuộc thảo luận.



Giải thích và khuyến nghị

Chúng tôi yêu cầu người đã vi phạm nhân quyền phải cải thiện tình trạng.



Tư vấn và giới thiệu

Chúng tôi giới thiệu cơ quan chuyên môn có thể tư vấn các vấn đề pháp luật.

